

**Un Guía para Padres  
para seleccionar**

# **CUIDADO INFANTIL DE CALIDAD**



**Child Care  
Services**

# Tabla de Contenidos

	<b>PASOS PARA ENCONTRAR CUIDADO</b>	<b>3</b>
	<b>CALIDAD IMPORTA</b>	<b>5</b>
	<b>TIPOS DE CUIDADO INFANTIL</b>	<b>7</b>
	<b>INFORMACIÓN DE LICENCIAS</b>	<b>11</b>
	<b>ESCOGER EL PROGRAMA CORRECTO DE ACUERDO A LAS NECESIDADES DE SU NIÑO</b>	<b>17</b>
		
	<b>AYUDA PARA PAGAR EL CUIDADO INFANTIL</b>	<b>20</b>
	<b>¡REVÍSENLO!</b>	<b>22</b>



# PASOS PARA ENCONTRAR CUIDADO INFANTIL

***Usted quiere que su niño tenga éxito – en la escuela y en la vida.***

*El buen cuidado infantil es el primer paso para el éxito en la escuela. Los estudios demuestran que los niños que obtienen cuidado infantil de calidad entran a la escuela con mejores habilidades en matemáticas, lenguaje y socialización. Estas habilidades ayudarán a su niño a tener éxito en la escuela. Cuando su niño tiene un cuidado infantil seguro, amoroso y estimulante con el cual usted puede contar, usted no tiene que preocuparse mientras trabaja. Usted sabe que su niño está obteniendo el tipo de cuidado que necesita para estar saludable, contento y listo para la escuela.*

Mire nuestro video “Escogiendo Cuidado Infantil de Calidad” en línea en [www.okdhs.org/childcare](http://www.okdhs.org/childcare)

## **Paso 1. Llamar para obtener referencias**

Comience su búsqueda contactando a sus expertos locales – su agencia de recurso y referencia para cuidado infantil. El servicio de referencia es gratuito. Obtenga datos acerca del cuidado infantil y una lista personalizada de opciones en su área que puedan satisfacer sus necesidades.

Para encontrar la agencia de recursos y referencias en su área local de Oklahoma, llame a la línea gratuita 1-800-438-0008 o en español a 405-525-8783.

Para buscar en línea, usted puede tener acceso a la base de datos de Recursos y Referencias de Cuidado Infantil en [www.oklahomachildcare.org](http://www.oklahomachildcare.org) o a la base de datos del Localizador de Cuidado Infantil de los Servicios de Cuidado Infantil de DHS de Oklahoma en [www.okdhs.org/childcare](http://www.okdhs.org/childcare).

## **Paso 2. Hablar por teléfono**

Llamar a todos en su lista de posibilidades para ver si tienen un vacante para su niño. Entrevístelos por teléfono, y amenore su lista entre dos a cinco posibilidades.

### Paso 3. Visite y haga preguntas

Visite los programas de cuidado infantil en persona antes de que haga su elección. Conozca a los proveedores y recorra la instalación. Use la lista en páginas 22 y 23. Usted es quien conoce a su niño mejor. Para ayudarle a decidir donde su niño va a estar seguro y contento, haga muchas preguntas.

### Paso 4. Revise el archivo

¿Sigue el programa las reglas de licencia de cuidado infantil de DHS? Un resumen del historial de las inspecciones y quejas del programa con licencia esta disponible en línea. Vaya a [www.okdhs.org/childcare](http://www.okdhs.org/childcare), y haga clic en el nombre del programa. Visite el programa y pida ver su archivo de cumplimiento y anuncios requeridos. Para ver un archivo detallado, llame para hacer una cita con la oficina de licencias de su condado para revisar el archivo en persona.

### Paso 5. Haga una elección

Piense acerca de lo que vio en cada visita y haga la mejor elección para su niño y familia. Use la lista en páginas 22 y 23 para asistirle.

### Paso 6. Permanezca involucrado

Usted y el proveedor de cuidado de su niño son compañeros ahora. Yendo y participando en eventos en el programa de cuidado infantil enviará un mensaje fuerte. Le dirá a su niño y al proveedor de cuidado de su niño que a usted le interesa lo que su niño está haciendo y aprendiendo. Continúe revisando el archivo de vez en cuando.



\* Porciones de esta página fueron reproducidas con permiso de Child Care Aware®, un programa de NACCRRA.



## CALIDAD IMPORTA

*Escogiendo cuidado infantil que sea correcto para su niño es muy importante y puede tener resultados a largo plazo. Muchos estudios demuestran que de nacimiento a los 5 años es la edad más crítica del crecimiento y aprendizaje para un niño. Hasta el 90 por ciento del cerebro humano se desarrolla en estos primeros años.*

*Haga estas preguntas de cualquier programa de cuidado infantil que esté considerando.*

### Proporción de Adultos a Niños

¿Qué tantos niños tienen para cada adulto? Usted quiere que su niño obtenga suficiente atención. El menor número de niños para cada proveedor de cuidado, es mejor la situación para su niño. Y entre más pequeño su niño, es más importante esto. El estado de Oklahoma regula la proporción de niños a adultos en cuidado infantil con licencias. (Vea páginas 13 y 14 para detalles.)

### Tamaño del Grupo

¿Qué tantos niños están en el grupo? Un grupo pequeño es normalmente más seguro y más calmado. El Estado de Oklahoma regula el tamaño de los grupos en cuidado infantil con licencias.

### Calificaciones del Proveedor de Cuidado

Pregunte acerca del entrenamiento y educación de los proveedores de cuidado. Proveedores de cuidado con títulos o entrenamiento especial para trabajar con niños podrán mejor ayudar a su niño a aprender. ¿Están los proveedores de cuidado involucrados en las actividades para mejorar sus habilidades? ¿Asisten a clases y a talleres? El Estado de Oklahoma requiere que los proveedores de cuidado asistan a cierta cantidad de entrenamiento cada año para poder mantener la licencia.

## Cambio de Personal

¿Qué tanto tiempo han estado los actuales proveedores de cuidado allí? Es mejor si los niños se pueden quedar con el mismo proveedor de cuidado por lo menos un año. Proveedores de cuidado que van y vienen hace que sea difícil para su niño. Acostumbrarse a nuevos proveedores de cuidado se toma tiempo y energía que se pudiera gastar en aprender nuevas cosas.

## Salud y Seguridad

¿Se ve el programa limpio y saludable? ¿Se lavan las manos frecuentemente? ¿Cuál es el plan en caso de emergencia o desastre? ¿Tiene el programa licencia? Un programa con licencia es inspeccionado a lo menos tres veces por año por DHS para los requisitos básicos de salud y seguridad. La mayoría de los tipos de cuidado infantil en Oklahoma deben tener licencia.

## Calificación de Estrella y Acreditación

Centros y hogares con licencias son calificados de una a tres estrellas. Programas de dos y tres estrellas han satisfecho estándares voluntarios para cuidado infantil que son más altos que los requisitos básicos para la licencia. Los programas de tres estrellas también son nacionalmente acreditados. Los

programas de tres estrellas pueden también calificar al satisfacer los Estándares de Desempeño de Head Start.

## Interacciones Positivas

¿Atiende el proveedor de cuidado a las necesidades de los niños y les da mucha atención y animo? Busque señas de relaciones afectuosas y calurosas entre adultos y niños. Los proveedores de cuidado deben hablarles a los niños a la misma altura y escuchar con atención a cada niño.

## Oportunidades para Aprender

¿Hay un horario diario con actividades planeadas para los niños al igual que mucho tiempo para juego libre? ¿Les leen los proveedores de cuidado a los niños? Los buenos programas de cuidado infantil ofrecen juego activo y actividades de aprendizaje para asistir a los niños a entrar a la escuela con las habilidades que ellos necesitan para tener éxito.

## Participación de la Familia

Pregunte de que maneras los padres pueden estar involucrados con el programa. ¿Cómo le comunicarán los proveedores de cuidado acerca de lo que pasó con su niño durante el día? Los buenos programas de cuidado infantil agradecen las visitas improvisadas y las ideas de los padres.



## TIPOS DE CUIDADO INFANTIL

*Hay varios tipos de cuidado infantil que puedan estar disponibles a usted. Cada tipo tiene ventajas, dependiendo en lo que usted quiera para su niño. Los dos mayores tipos de cuidado con licencia son centros de cuidado infantil y hogares familiares de cuidado infantil. Al aprender de los diferentes tipos, usted podría saber lo que sería más comfortable para su niño y para el resto de la familia.*

### Centros de Cuidado Infantil

Centros de cuidado infantil cuidan a niños en grupos. El Estado de Oklahoma requiere que los centros tengan licencias. Aunque una licencia no asegura calidad, si pone requisitos mínimos para la salud, seguridad y entrenamiento para los proveedores de cuidado. Oklahoma típicamente inspecciona los centros tres veces por año. Los centros están localizados en una variedad de ubicaciones incluyendo iglesias, casas, centros comunitarios y edificios específicamente diseñados para cuidado infantil. Proveedores de cuidado están requeridos a obtener una revisión de antecedentes penales al nivel nacional basado en huellas digitales.

Hay cuatro tipos de centros en Oklahoma:

**Centros de cuidado infantil** operan más de 30 horas por semana y típicamente cuidan más de doce niños de cualquier edad.

**Programas para tiempo fuera de la escuela**

cuidan a ocho o más niños que están matriculados en la escuela.

Por ejemplo programas para antes de la escuela y después de la escuela, campamento durante el día, campamento de verano y programas de verano en el parque.

## Programas de medio tiempo

cuidan a niños por más de 15 horas por semana, hasta 30 horas por semana. Estos son generalmente programas preescolares o para que las madres tomen un día para salir solas. Los programas que operan por más de 15 horas por semana tienen que tener licencia.

## Centros de cuidado

**ocasional** cuidan a los niños de vez en cuando, y los niños asisten no más de seis horas por día, por un máximo de 24 horas por semana. Centros de cuidado ocasional tienen que tener licencia si los padres no se encuentran en la instalación.

## ¿Porque los Padres Escogen Centros de Cuidado Infantil?

Los padres escogen centros porque ellos creen que grupos grandes, múltiples proveedores de cuidado e inspecciones del estado hacen los programas más seguros para sus niños y hacen ese arreglo más confiable. Ellos respetan la reputación del programa de cuidado infantil o de la institución patrocinando el programa. Muchos padres creen que el tener más personal, espacio, equipo, juguetes y actividades organizadas pueden proveer un mejor ambiente de aprendizaje para sus niños.

## Cosas para Considerar

A veces es muy común que haya mucho cambio de personal. Algunos niños puede que no se adapten bien a un grupo grande. Los centros usualmente no son flexibles acerca de sus horas de operación.

## Hogares Familiares de Cuidado Infantil

Hogares familiares de cuidado infantil ofrecen cuidado para niños en un ambiente como en casa. El Estado de Oklahoma requiere que los hogares familiares de cuidado infantil tengan licencias. Aunque una licencia no asegure calidad, si pone un mínimo de requisitos para la salud, seguridad y entrenamiento para los proveedores de cuidado. Oklahoma típicamente inspecciona a los hogares familiares de cuidado infantil tres veces por año. Los proveedores de cuidado están requeridos a obtener una revisión de antecedentes penales al nivel nacional basado en huellas digitales. Esto es requerido para todos en el hogar sobre la edad de 18 años.

Hay dos tipos de hogares familiares de cuidado infantil en Oklahoma:

### Hogar familiar de cuidado infantil

pueden cuidar hasta siete niños.

**Hogares grandes familiares de cuidado infantil** pueden cuidar hasta 12 niños.



Dependiendo en las edades de los niños, más de un proveedor de cuidado puede ser requerido para que esté presente en el hogar.

### ¿Por qué los Padres Escogen Cuidado Infantil Familiar?

Los padres escogen cuidado infantil familiar porque ellos quieren mantener a sus niños en un ambiente como en casa. Ellos prefieren relacionarse con solo uno o dos proveedores de cuidado y creen que los niños son más saludables, más contentos y más seguros en pequeños grupos.

A algunos padres les gusta tener a todos sus niños en el mismo grupo, o confían en lo que aprendieron acerca del proveedor por medio de los amigos. A veces escogen cuidado infantil familiar porque les queda más cerca de la casa, es más barato o es más flexible con sus horas de operación.

### Cosas para Considerar

Un proveedor de cuidado está normalmente solo con un grupo de niños. Cuando el proveedor de cuidado infantil familiar está enfermo o en vacaciones, las familias tienen que tener un plan alternativo para el cuidado infantil.

## Proveedores de Cuidado en Casa

Proveedores de cuidado en casa proveen cuidado para niños en la casa del niño. Puede ser que vivan dentro o fuera del hogar como niñeras o amas de casa.

Oklahoma no regula proveedores de cuidado en el hogar o agencias de colocación de niñeras. La familia emplea al proveedor de cuidado, y la familia tiene la responsabilidad de supervisar al proveedor de cuidado, de satisfacer los requisitos de salario y horario y de pagar impuestos de sueldos.

### ¿Por qué los Padres Escogen Proveedores de Cuidado en Casa?

Los padres escogen cuidado en casa porque ellos creen que sus niños estarán más seguros en sus propios hogares. Ellos creen que si ellos emplean al proveedor de cuidado para que trabaje en su hogar, ellos tendrán más control sobre qué tipo de cuidado sus niños recibirán.

Algunos padres ven el cuidado en casa como un arreglo más conveniente para la familia y creen que provee más flexibilidad. Si hay varios niños involucrados, encontrarán que el cuidado en casa no es mucho más caro que otras formas de cuidado.

## Cosas para Considerar

Cuidado en casa es normalmente más costoso que otros tipos de cuidado. Los niños pueden tener menos oportunidades de jugar con otros niños. La familia es enteramente responsable de supervisar, revisar antecedentes penales, salario e impuestos de salario.

## Cuidado Proveído por Parientes

Cuidado proveído por parientes del niño puede tomar lugar en el hogar del proveedor de cuidado o en el hogar del niño. Posiblemente usted haya oído mencionar este tipo de cuidado como parientes y amigos. A veces los padres hacen arreglos para trabajar diferentes horarios, para que un padre siempre esté disponible para cuidar a los niños. Oklahoma no regula el cuidado provisto por un pariente del niño. La familia tiene la responsabilidad de supervisar al proveedor de cuidado.

## ¿Por qué los Padres Escogen Cuidado por Parientes?

Los padres que usan este tipo de cuidado se consideran con suerte al tener a un pariente de confianza que cuide de sus niños. Ellos creen que estos proveedores proveerán un cuidado más caluroso, amoroso y que el niño estará más seguro.

Muchos padres creen que será más probable que los parientes compartan sus valores, y se sienten más cómodos encomendando a sus niños a ellos. A veces los padres usan este tipo de cuidado porque sus horarios, presupuestos o problemas de transportación limitan las opciones de cuidado infantil.

## Cosas para Considerar

La edad del pariente, salud o tiempo pueden limitar la interacción con el niño. Las familias necesitan estar de acuerdo en las prácticas importantes de brindar cuidado tales como la salud y seguridad. Algunos parientes sienten un deber a la familia en vez del verdadero deseo de cuidar a niños pequeños.

\* Porciones de esta página fueron reproducidas con permiso de Child Care Aware®, un programa de NACCRRA.



# INFORMACIÓN DE LICENCIAS

## *Cómo el Estado de Oklahoma licencia y regula el cuidado infantil*

*Oklahoma tiene reglamentos que requieren que la mayoría de los tipos de cuidado infantil tengan una licencia. Cualquiera que cuide uno a más niños sin parentesco regularmente tiene que tener aprobación del estado para operar y debe satisfacer requisitos específicos. Una licencia no asegura calidad, pero si pone un mínimo de requisitos en la salud, seguridad y entrenamiento para el proveedor de cuidado. La meta del reglamento es trabajar en asociación con los padres para proteger la seguridad y bienestar de los niños mientras se encuentran en cuidado fuera de su casa. El Departamento de Servicios Humanos es responsable por la regulación del cuidado infantil.*

Para contactar a los Servicios de Cuidado Infantil de DHS, llame al 1-800-347-2276 o encuéntrenos en línea en [www.okdhs.org/childcare](http://www.okdhs.org/childcare).

Usted puede revisar los requisitos de Oklahoma para los diferentes tipos de cuidado infantil con licencias en [nrckids.org/index.cfm/resources/state-licensing-and-regulation-information/oklahoma-regulations/](http://nrckids.org/index.cfm/resources/state-licensing-and-regulation-information/oklahoma-regulations/)

## Inspecciones

Programas de cuidado infantil con licencias en Oklahoma son típicamente inspeccionados tres veces por año. Las inspecciones no son anunciadas. Adicionalmente las inspecciones pueden ser hechas cuando haya alguna queja o como seguimiento a una violación.

## Revise el Archivo

Los archivos de inspección de licencia de los programas de cuidado infantil de Oklahoma son archivos públicos. Esté seguro de revisar el archivo para el programa que ha seleccionado antes de colocar a su niño en cuidado. Después de eso, revise el archivo de vez en cuando para que usted sepa que el programa de cuidado infantil que escogió continua siguiendo los requisitos de licencia. Los reportes de inspección y un historial de cualquier queja se pueden ver en varias maneras:

**Internet:** Un resumen del monitoreo de la institución se puede ver en [www.okdhs.org/childcare](http://www.okdhs.org/childcare). Busque el centro u hogar. Entonces haga clic en el nombre del programa individual de cuidado infantil.

**En sitio:** Algunos archivos deben ser puestos como anuncios a la entrada de la instalación del cuidado infantil. Otros están disponibles a petición. Pida ver el archivo de cumplimiento del programa y los anuncios requeridos.

**En persona:** Usted puede discutir el archivo con el personal de licencias. Llame a la oficina de DHS de su condado para hacer una cita para ver el archivo detallado.

### Revisión de Antecedentes Penales

Los reglamentos de licencias de Oklahoma requieren una revisión de antecedentes penales antes de que a los proveedores de cuidado se le permita cuidar a los niños. En centros, esto incluye a dueños y directores de programas, a todos los proveedores de cuidado, a sustitutos y a personal de apoyo. En hogares familiares de cuidado infantil, esto incluye a todos los mayores de 18 años que vivan en el hogar y a cualquier asistente proveedor de cuidado o sustituto. Revisión de antecedentes penales usan huellas digitales para revisar archivos del estado y del FBI, y también revisan los registros de delincuentes sexuales.

### Proporción y Tamaño del Grupo

Los requisitos de licencia de Oklahoma limitan el número de niños por proveedor de cuidado. La proporción de niños por adulto es importante porque tiene un efecto directo en cuanta supervisión su niño recibe. Cunte el número de niños y el número de proveedores de cuidado cuando usted visite el programa de cuidado infantil. Un pequeño número de niños por proveedor de cuidado es más importante para bebés y niños pequeños.

Los requisitos de licencia también limitan el número de niños que se pueden agrupar para su cuidado. Generalmente, a los niños les va mejor en pequeños grupos porque en pequeños grupos están generalmente más seguros y más calmados. No importa cuántos proveedores de cuidado estén a la mano, el número total de niños que estén agrupados para cuidado también es importante.

## Tabla de Proporción y Tamaño del Grupo por Tipo de Cuidado

<b>REGULAR</b>			
<b>Hogar Familiar de Cuidado Infantil</b>			
<i>Con Licencia para <b>no</b> más de 7 niños</i>			
Total de Niños Permitidos en Cuidado	Edades de los Niños		Proveedores de Cuidado Requeridos
	# de Niños Menores de 2 Años	# de Niños 2 Años y Mayores	
7	0	7	1
7	1	6	1
7	2	5	1
6	3	3	1
5	4	1	1
5	5	0	1
7	3	4	2
7	4	3	2
7	5	2	2
7	6	1	2
7	7	0	2
<b>GRANDE</b>			
<b>Hogar Familiar de Cuidado Infantil</b>			
<i>Con Licencia para <b>no</b> más de 12 niños</i>			
Total de Niños Permitidos en Cuidado	Edades de los Niños		Proveedores de Cuidado Requeridos
5	Cualquier edad		1
6	No más de 3 menores de 2 años de edad		1
7	No más de 2 menores de 2 años de edad		1
8	Todos 3 años de edad y mayores		1
10	Todos 4 años de edad y mayores		1
12	Todos 5 años de edad y mayores		1
8	Cualquier edad		2
12	No más de 6 menores de 2 años de edad		2
12	No más de 8 menores de 2 años de edad		3

## Tabla de Proporción y Tamaño del Grupo por Tipo de Cuidado

Grupos de Una Sola Edad

Centros de Cuidado Infantil	Proporción de	Tamaño del Grupo
Nacimiento a 11 meses	1:4	8
12 meses a 23 meses	1:6	12
2 años de edad	1:8	16
3 años de edad	1:12	24
4 y 5 años de edad	1:15	30
6 años de edad	1:20	40

*Para más información en grupos de edades mixtas, contacte su oficina local de licencias.*

### Entrenamiento para Proveedor de Cuidado

Los estándares de licencia de Oklahoma fijan los requisitos de que tanto entrenamiento deben recibir los proveedores de cuidado cada año.

El entrenamiento y educación de los proveedores de cuidado les puede decir mucho acerca de la calidad del programa de cuidado infantil. Los estudios han demostrado que entre más conocimiento tengan los proveedores de cuidado acerca de cómo los niños pequeños crecen y aprenden, lo más probable que ofrezcan una alta calidad de cuidado. Pregunte acerca de los títulos de colegios y programas de certificados como la Credencial de Asociado en Desarrollo Infantil. Los proveedores de cuidado en centros y hogares familiares deben tener un mínimo de 12 horas de reloj de entrenamiento por año.

Los programas que han ganado calificación más alta de estrellas se les requiere que tengan más horas de desarrollo profesional continuo. A lo menos una persona en el centro de cuidado infantil debe tener entrenamiento de primeros auxilios y CPR.

### Calificación de Estrellas

Oklahoma fue uno de los primeros estados en la nación en desarrollar un sistema de calificación de calidad para las instituciones de cuidado infantil. La participación es voluntaria. La calificación de estrellas está basada en cumplimiento con los reglamentos de licencias, más alta educación de los proveedores de cuidado, padres involucrados, un ambiente de aprendizaje para los niños y participación en el sistema de acreditación nacional. Un programa de cuidado infantil debe satisfacer todo el criterio de un nivel antes de solicitar avanzar al próximo nivel.

**Programas de Una Estrella** satisfacen los requisitos mínimos de licencia.

**Programas de Una Estrella Más** satisfacen criterio adicional de calidad, el cual incluye entrenamiento adicional, leer a los niños diariamente, involucrar a los padres y un programa de evaluación.

**Programas de Dos Estrellas** satisfacen el criterio de calidad de Una Estrella Más y criterio de calidad adicional o son nacionalmente acreditados o satisfacen los Estándares de Desempeño de Head Start. Entrenamiento adicional para los proveedores de cuidado también es requerido.

**Programas de Tres Estrellas** satisfacen criterio de calidad adicional y son nacionalmente acreditados.

### **Salud y Seguridad**

Los requisitos de licencia de Oklahoma tienen muchos reglamentos detallados con la intención de proteger a los niños de enfermedades y daños. Aquí hay algunos de los temas cubiertos en los requisitos.

★ El espacio está limpio, libre de obstáculos, se mantiene en una temperatura confortable, bien alumbrada y libre de humo.

- ★ Los juguetes y muebles están limpios, seguros y en buenas condiciones.
- ★ Todos los niños están al corriente con sus vacunas.
- ★ Los niños que están enfermos son separados del grupo para prevenir la propagación de la enfermedad. Se siguen las reglas para dar y guardar el medicamento.
- ★ El programa tiene procedimientos de emergencia y un plan de desastre incluyendo detectores de humo, extintores de incendio, planes de evacuación, regularmente se hacen simulacros de incendio y de tornados.
- ★ Los proveedores de cuidado y niños se lavan las manos frecuentemente, especialmente antes de comer, y después de ir al baño o cambiar pañales.
- ★ Alimentos nutritivos son servidos a los niños. La comida se almacena apropiadamente y se prepara en un ambiente limpio.
- ★ El permiso de los padres se requiere para transportar a los niños. Cinturones de seguridad y asientos de seguridad son usados, y vehículos son operados con seguridad.

- ★ Cada niño tiene su propio espacio para dormir con sus sábanas limpias. Los bebés son colocados en sus espaldas para dormir para reducir el riesgo del Síndrome de Muerte Súbita Infantil.
- ★ Hay suficiente espacio para los niños; se recomienda 50 pies cuadrados por niño en el interior y 75 pies cuadrados por niño en el exterior.
- ★ En el exterior, debe haber sombra, y un lugar suave donde caer bajo los columpios y otro equipo de juegos grandes. La mayoría de los programas deben tener un área cercada para jugar.



## Como hacer una Queja acerca de un Programa de Cuidado Infantil

Hay posibilidades que usted encuentre cuidado que le provea una buena experiencia a su niño. Pero también hay una posibilidad que usted encuentre algo mal. Si usted piensa que hay un problema, haga una visita de sorpresa para ver por sí mismo como van las cosas. Hable honestamente con el proveedor de cuidado de su niño y traten de trabajar juntos en una solución.

Como un ciudadano preocupado acerca de otros niños al igual que el de usted, usted querrá reportar violaciones serias que puedan poner a los niños en peligro. Si su preocupación involucra una violación de los requisitos de licencia, usted puede presentar una queja contactándose con la oficina de licencias regional de su condado.

Para localizar la oficina local, llame al 1-800-347-2276.

Usted puede pedir un contacto de seguimiento después de que la investigación haya sido completada.





# Escoger el Programa Correcto de acuerdo a las Necesidades de su Niño

*Bebés*

*Niños Pequeños*

*Niños Preescolares*

*Niños de Edad Escolar*

*Niños con Necesidades Especiales*

## Bebés

### Los bebés necesitan:

- ★ Enlace con padres y proveedores de cuidado.
- ★ Que satisfagan sus necesidades físicas.
- ★ Comiencen a explorar su nuevo mundo.

### En cuidado infantil, busquen:

- ★ Un proveedor de cuidado principal que va a estar allí para su bebé día tras día.
- ★ Proveedores de cuidado que son calurosos y afectuosos y responden rápidamente para confortar, alimentar y cambiar a los bebés.
- ★ Grupo pequeño con suficientes proveedores de cuidado para darle a su bebé mucha atención.
- ★ Un horario flexible basado en las necesidades de su bebé.
- ★ Los bebés se colocan en sus espaldas para dormir.
- ★ Espacio para jugar que es calentito, suave, confortable y seguro para explorar.
- ★ A los bebés los agarran, acorrucan y les hablan nada más por que sí.
- ★ Oportunidades para que su bebé practique sus nuevas habilidades como agarrar, alcanzar, empujar y gatear.
- ★ Buena comunicación para que usted sepa lo que pasa con su bebé durante el día.

- ★ Confinar a los bebés (en cunas, columpios, asientos de seguridad, asientos de saltos, etc.) se mantiene a un mínimo.

## Niños Pequeños

### Niños pequeños necesitan:

- ★ Desarrollar un sentido de independencia.
- ★ Descubrir caminar y otras habilidades usando músculos grandes.
- ★ Comenzar a hablar.
- ★ Tener una variedad de juguetes interesantes, libros y equipo para jugar accesible para ayudar a los niños a aprender.

### En cuidado infantil busque:

- ★ Oportunidades para los niños que hagan decisiones simples y aprendan a hacer cosas por ellos mismos.
- ★ Un espacio de juego a prueba de niños que sea seguro y limpio, con tiempo para gatear, subir y explorar libremente.
- ★ Proveedores de cuidado calurosos y afectuosos que escuchen, hablen con y les lean a los niños.
- ★ Expectativas claras y simples para el comportamiento para prevenir problemas antes de que comiencen.

- ★ Proveedores de cuidado que calmadamente resuelvan las disputas y redirijan a los niños pequeños a poner su interés en algo nuevo.

- ★ Horarios que dan a cada niño una oportunidad de juego independiente y algo de flexibilidad basado en sus propias necesidades diarias.
- ★ Áreas de cambio de pañales limpias, y entrenamiento para ir al baño que toma en cuenta la preparación individual de cada niño.

## Niños Preescolares

### Niños preescolares necesitan:

- ★ Aprender habilidades sociales y valores.
- ★ Probar e intentar nuevas habilidades.
- ★ Desarrollar la imaginación y nuevas ideas propias.

### En cuidado infantil busque:

- ★ Oportunidades para los niños para jugar juntos, hacer amigos, compartir y tomar turnos.
- ★ Proveedores de cuidado que motivan a los niños a ser activos, sociales y curiosos.
- ★ Proveedores de cuidado que hablan directamente con los niños al ponerse a su nivel físico y muestran respeto a cada niño como individuo.

- ★ Espacio para jugar que esté limpio y seguro con cosas interesantes para hacer.
- ★ Áreas de interés con bloques, juego imaginativo, rompecabezas, arte, libros, material para escribir, matemáticas, ciencia y naturaleza.
- ★ Tiempo para juego activo al aire libre.
- ★ Proveedores de cuidado que saben cómo los niños crecen y aprenden.
- ★ Oportunidades para los niños de desarrollar habilidades y la experiencia del éxito.

## Niños de Edad Escolar

### Niños de edad escolar

#### necesitan:

- ★ Oportunidades para jugar solos, con un amigo, y con un grupo de amigos.
- ★ Supervisión, pero oportunidades para hacer algunas selecciones.
- ★ Oportunidades para juego activo - adentro o al aire libre.

#### En cuidado infantil busque:

- ★ Un espacio seguro, limpio que ofrezca una variedad de actividades para animar selecciones e independencia.

- ★ Oportunidades para jugar con juegos apropiados para su edad, libros, arte, música, juegos imaginativos, bloques y otros juguetes imaginativos.
- ★ Tiempo limitado en juegos en la computadora, video juegos y televisión.
- ★ Áreas para completar la tarea, y tiempo y espacio para trabajar en proyectos individuales.
- ★ Proveedores de cuidado que entienden el cambio de relaciones entre amigos y grupos de niños.
- ★ Un programa que permite a los niños de edad escolar que sean parte del programa sin ser asistentes de otras clases.
- ★ Transportación segura hacia y desde la escuela.
- ★ Las excursiones, cuando se ofrecen, son seguras y bien supervisadas.

## Niños que Puedan Tener Necesidades Especiales Identificadas

### Un niño con necesidades especiales debe tener:

- ★ Cuidado que es confortante, estimulante, seguro y acogedor.
- ★ Asistencia para las necesidades médicas, del desarrollo y comportamiento.

- ★ Inclusión y libertad de discriminación.

### En cuidado infantil busque:

- ★ Proveedores de cuidado que estén genuinamente interesados en aprender más acerca del cuidado de su niño y sus habilidades.
- ★ Proveedores de cuidado que estén dispuestos a recibir entrenamiento adicional y buscar recursos.
- ★ Oportunidades para que todos los niños activamente participen.

- ★ Sistemas para comunicación entre familias, especialistas y proveedores de cuidado.

- ★ Ajustes razonables para niños que necesitan equipo de asistencia.

[Busque recursos adicionales en “Caring for Our Children” y en otros documentos en el sitio en la red de DHS.]





# AYUDA PARA PAGAR EL CUIDADO INFANTIL

## ***Su niño no tiene precio...***

*pero pagar para un buen cuidado infantil puede ser una carga. De hecho, el cuidado infantil probablemente es el segundo gasto más costoso en su presupuesto después de la renta o pago de la casa. El cuidado infantil es costoso, pero usted puede reducir sus gastos de cuidado infantil u obtener ayuda en pagar sus gastos de cuidado infantil.*

### **Encuentre que tipo de ayuda puede estar disponible**

*Cada tipo de ayuda financiera para el cuidado infantil tiene diferentes calificaciones, tal como el nivel de ingresos, estatus de empleo, o residencia, así es que asegúrese de obtener todos los datos.*

\* Porciones de esta página fueron reproducidas con permiso de Child Care Aware®, un programa de NACCRRRA

## **Asistencia de Cuidado Infantil del Estado**

Averigüe si usted es elegible para recibir asistencia para cuidado infantil del Departamento de Servicios Humanos de Oklahoma. La asistencia está disponible para familias de bajos ingresos que están trabajando o van a la escuela. Si usted es elegible, el estado puede pagar todo o parte del costo dependiendo en los ingresos de la familia. Para recibir asistencia, usted debe escoger un cuidado infantil con licencia que tenga contrato con DHS.

Para aplicar para asistencia, contacte a su oficina local de DHS o llame a la línea gratuita al: 1-877-653-4798. Para más información, vaya a [www.okdhs.org/childcare](http://www.okdhs.org/childcare).

## **Asistencia Tribal**

Algunas tribus de Indios Americanos en el estado de Oklahoma ofrecen asistencia de cuidado infantil. Cada gobierno tribal es diferente y desarrolla su propio plan para servicios de cuidado infantil.

Asistencia tribal con cuidado infantil está basado en los ingresos de la familia. Las guías de elegibilidad varen de tribu a tribu. La asistencia tribal y copagos familiares pueden ser más altos o bajos que la asistencia estatal, así es que averiguelo de ambos.

Llame a la oficina central de su propia tribu, y de otras tribus cerca de su hogar, para averiguar si ellos ofrecen asistencia de cuidado infantil.

### **Programas de Pre-Kínder (Pre-K)**

La mayoría de los distritos de escuelas públicas de Oklahoma voluntariamente ofrecen clases de Pre-K de medio día o de día completo. Aunque pre-kínder es gratis, puede que haya un costo por cuidado antes y después de la escuela para las familias que trabajan. Para matricular a su niño en Pre-K, llame a su escuela primaria local.

### **Head Start y Early Head Start**

Head Start y Early Head Start son programas que son fundados federalmente de día completo o medio día y proveen cuidado infantil gratuito y otros servicios para ayudar a satisfacer las necesidades de niños elegibles en la salud y preparación para la escuela. La mayoría, pero no todas, las familias que tienen acceso a Head Start o Early Head Start deben tener ingresos que caben dentro del nivel federal de pobreza.

### **Apoyo del Empleador o Colegio**

Su empleador o colegio, si usted es un estudiante, puede proveer becas para cuidado infantil, descuentos a ciertos programas, o cuidado infantil en sitio a tarifas reducidas.

### **Cuentas de Gastos Flexibles**

Su empleador puede ofrecer una Cuenta de Gastos Flexibles, la cual le permite tomar dinero de su sueldo antes de impuestos y ponerlo en una cuenta especial para ser usada para el reembolso de la asistencia al cuidado infantil. El principal propósito de este tipo de programa es ayudarle a amenorar los impuestos que usted tenga que pagar durante el año. La Cuenta de Gastos Flexibles se ofrecen a los empleados de todos niveles de ingresos.

### **Créditos de Impuestos Federales y Estatales**

Créditos de impuestos le pueden ahorrar miles de dólares si trabaja y tiene niños. En algunos casos, usted puede obtener una devolución de dinero si califica. Usted puede usar los ahorros para ayudarle a pagar los gastos de cuidado infantil. Usted tendrá que presentar una declaración de impuestos para recibir los créditos ya usted deba o no impuestos. Preguntele al IRS o a su preparador de impuestos si usted califica.



## ¡REVÍSENLO!

*Lleve esta lista con usted al visitar al proveedor de cuidado. Haga estas preguntas para ayudarle a escoger un buen cuidado infantil de calidad.*

\* Porciones de esta sección fueron reimpresas con permiso de Child Care Aware®, un programa de NACCRRA.

### **Entrenamiento y educación**

- ¿Tiene la persona que va a estar cuidando a su niño el entrenamiento especial requerido?

Los proveedores de cuidado con títulos o entrenamiento especial para trabajar con niños estarán mejor capacitados para ayudar a su niño a aprender.

### **Interacción positiva**

- ¿Atiende el proveedor de cuidado a las necesidades de los niños y les da mucha atención y animo? ¿Los ve hablando con los niños a su nivel de vista y escuchándolos atentamente a cada uno?

Los niños necesitan formar un enlace con su proveedor de cuidado y sentirse seguros y amados.

### **Cambios de maestros**

- ¿Qué tanto tiempo ha estado el proveedor de cuidado en el mismo programa o proveyendo cuidado infantil en el hogar?

Proveedores de cuidado que van y vienen hacen que sea difícil para su niño. Es mejor para sus niños si se pueden quedar con el mismo proveedor de cuidado por lo menos un año.

## Proporción pocos niños/ adultos

- ¿Son solo unos cuantos niños cuidados por un solo proveedor de cuidado?

Usted quiere que su niño obtenga mucha atención. Cuantos menos niños para cada proveedor de cuidado, mejor la situación para su niño. Y entre más pequeño su niño, más importante es esto.

## Tamaño del grupo

- ¿Si hay más de un proveedor de cuidado en el local, es el número total de niños todavía pequeño?

Un grupo pequeño es normalmente más seguro y más calmado.

## Salud y seguridad

- ¿Se ve el lugar limpio y seguro? ¿Se lavan las manos frecuentemente? ¿Cuál es el plan en caso de emergencia o desastre?

Los ambientes limpios reducen las enfermedades y la propagación de gérmenes. Los programas seguros reducen el riesgo de lesión.

## Regulación

- ¿Es el centro de cuidado infantil o el hogar familiar de cuidado infantil licenciado e inspeccionado por el Estado de Oklahoma?

Oklahoma requiere que la mayoría de los programas de cuidado infantil tengan una licencia. Una licencia no asegura calidad, pero si pone un estándar mínimo.

## Ambiente de Aprendizaje

- ¿Hay un horario diario con actividades planeadas para que los niños hagan, al igual que mucho tiempo para juego libre? ¿Los proveedores de cuidado les leen a los niños?

Los programas de cuidado infantil buenos ofrecen juego activo y actividades de aprendizaje para ayudar a los niños a entrar a la escuela con las habilidades que ellos necesitan para tener éxito.

## Calificación de estrellas

- ¿Qué tantas estrellas de calidad de Oklahoma se ha ganado el programa? (Tres es lo más alto)

Programas con más estrellas han satisfecho estándares voluntarios para cuidado infantil que son más altos que los requisitos de la licencia básica.

## Acreditación

- ¿Es el programa de cuidado infantil acreditado por una organización nacional?

Programas de cuidado infantil acreditados son más probables de ofrecer una alta calidad de cuidado.



### **Participación familiar**

- ¿Los Proveedores de cuidado agradecen las visitas imprevistas e ideas de los padres y su participación?

Los buenos programas de cuidado infantil involucran a los padres y trabajan como equipo para satisfacer las necesidades de los niños.

### **Usted conoce a su niño mejor**

- ¿Estará su niño contento allí?







Número de la Publicación de DHS 87-91SV

Otorgada 11/2014

Esta publicación está autorizada por el Director del Departamento de Servicios Humanos de Oklahoma Ed Lake e impresa por DHS de acuerdo con los reglamentos estatales y federales a un costo de \$947.66 por 2,304 copias. Copias han sido depositadas con el Centro de Intercambio de Información de Publicaciones del Departamento de Bibliotecas de Oklahoma (Publications Clearinghouse of the Oklahoma Department of Libraries). Las oficinas de DHS pueden pedir copias usando la forma ADM-9 (23AM009E) pedidos electrónicos para provisiones. Miembros del público en general pueden obtener copias llamando gratis al 1-877-283-4113, enviando una orden por fax al (405) 962-1741, o bajando una copia del sitio web [www.okdhs.org/library](http://www.okdhs.org/library).